

Per Menzony Bakken, Head
 UNEP Chemicals Branch, DTIE
 International Environment House
 11-13, chemin des Anémones
 CH-1219 Châtelaine
 Geneva, Switzerland.

LE INVITAMOS A QUE VISITE NUESTRO
 SITIO WEB EN WWW.CHEM.UNEP.CH

Teléfono: (+41 22) 917 81 83
 Fax: (+41 22) 797 34 60
 Email: info@unepchemicals.ch

PNUMA Productos Químicos es una unidad de la División de Tecnología, Industria y Economía.

Se puede obtener una lista de publicaciones en PNUMA Productos Químicos y en el sitio web (www.chem.unep.ch). La documentación se suministra gratuitamente.

El Boletín PNUMA Productos Químicos se publica periódicamente para dar a los lectores de todo el mundo una visión actualizada de las actividades encaminadas a promover un manejo ecológicamente racional de los productos químicos y ayudar a proteger la salud pública y el medio ambiente.

El PNUMA promueve el desarrollo sostenible al actuar como factor catalizador de las medidas mundiales esenciales y crear capacidad para el manejo ecológicamente racional de los productos químicos, a través del intercambio de información, la formación y la creación de capacidad.

Las solicitudes de información y correspondencia editorial deberán enviarse al Director del PNUMA Productos Químicos. Se autoriza la reproducción del material, sin cargo, a condición de que se indique la fuente.

Incorporación de los productos químicos en la planificación del desarrollo

La Iniciativa de asociación para la integración de consideraciones respecto de la gestión racional de los productos químicos en procesos de planificación del desarrollo, auspiciada conjuntamente por el PNUD y el PNUMA, dio comienzo a sus primeros dos cursos prácticos de iniciación en Uganda, del 5 al 8 de noviembre de 2007, y en Zambia, del 12 al 15 de noviembre. Ambos cursos prácticos fueron inaugurados por los respectivos ministros de medio ambiente de Uganda y Zambia.

Más de 30 representantes, procedentes de 20 ministerios y organismos gubernamentales, así como participantes del sector privado, miembros de la comunidad universitaria y organizaciones no gubernamentales respondieron

a la invitación cursada por el Organismo de Gestión Ambiental Nacional de Uganda y el Consejo Ambiental de Zambia.

La amplia diversidad de participación constituyó un claro indicador de la pertinencia intersectorial de la gestión de los productos químicos. La activa participación del Ministerio de Planificación y Finanzas de ambos países en el proceso del proyecto y el compromiso asumido por ambos respecto del mismo también constituyó una clara señal de la importancia económica y el valor estratégico del enfoque propuesto por la Iniciativa. Ello, conjuntamente con la participación de las autoridades ambientales nacionales de más alto nivel, llevó a los organizadores a considerar el proyecto como una base sólida para lograr resultados satisfactorios en la consecución de sus objetivos.

Laboratorios de contaminantes orgánicos persistentes (COP)

En el marco del proyecto conjunto del PNUMA y el FMAM "Evaluación de la capacidad existente y las necesidades en materia de fomento de la capacidad para analizar COP en los países en desarrollo", se ha creado un banco de datos susceptible de búsqueda basado

en la web en el que figuran 190 laboratorios de COP en el mundo. Sírvase visitar: <http://www.chem.unep.ch/databank/Home/Welcome.aspx>. Los clientes pueden determinar los laboratorios según "Filas" que reflejan su equipo instrumental y experiencias analíticas.

FMAM/PNUMA propone proyectos sobre COP para América Latina

La División de Coordinación con el FMAM del PNUMA está elaborando dos proyectos para promover la aplicación del Convenio de Estocolmo en América Latina. Esos proyectos, cuya labor comenzará en 2008, dan respuesta a prioridades relativas a planes de aplicación nacionales y promoverán el intercambio de experiencia adquirida y buenas prácticas entre los países participantes y otras entidades.

La elaboración del primero, un proyecto regional que sigue un enfoque del ciclo de vida respecto de la gestión de los PCB, se lleva a cabo en cooperación con la secretaria del Convenio de Basilea (SCB). Entre los principales resultados previstos figuran:

a) propuestas para reglamentaciones sobre los PCB armonizadas a nivel regional;

b) modalidades de asociación y planes de gestión de los PCB a los niveles de industria y gobierno, y
 c) determinación y difusión de buenas prácticas en la gestión de los PCB. El punto focal del proyecto es la Comunidad Andina de Naciones (CAN).

La segunda propuesta, que demostrará el empleo de los Registros sobre Emisiones y Transferencia de Contaminantes (PRTR) como herramientas de vigilancia, presentación de informes y difusión de la información para los contaminantes orgánicos persistentes, fue remitida recientemente al FMAM. El principal resultado de este proyecto de carácter mundial será un sistema basado en los PRTR aplicado en Chile, diseñado para el Ecuador, el Perú, Kazajistán, Ucrania, Camboya y Tailandia, y promovido en cinco países de América Central.

Incineración a cielo abierto de desechos y biomasa

Con el fin de mejorar el Instrumental normalizado para la identificación y cuantificación de liberaciones de dioxinas y furanos, la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA está aplicando dos proyectos para hacer frente a las mayores fuentes de emisiones de

dioxinas en los países en desarrollo: la incineración a cielo abierto de desechos y la incineración a cielo abierto de biomasa; por ejemplo, incendios forestales y quemaduras de caña de azúcar. El Gobierno de Suecia, la Chlorine Chemistry Division (Estados Unidos) y la Comisión de Supervivencia de las Especies (CSE) financiarán esos proyectos.



PNUMA Productos Químicos

Boletín informativo

División de Tecnología, Industria y Economía

Febrero de 2008

Panamá acogerá las reuniones de la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA

La Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA, en colaboración con la oficina regional del PNUMA para América Latina y el Caribe (PNUMA/ORALC), organizarán en Ciudad de Panamá las reuniones siguientes:

- Curso práctico sobre la continuación de la gestión de los PCB en los países de América Latina y el Caribe, los días 11 y 12 de febrero, en sesión matutina;
- Curso práctico sobre la elaboración de infraestructuras jurídicas e institucionales para la gestión racional de los productos químicos, los días 12 y 13 de febrero, en sesión vespertina;
- Reunión regional de América Latina y el Caribe sobre el SAICM, del 14 al 16 de febrero;
- y, conjuntamente con la SCE, la Subdivisión de Productos Químicos acogerá una consulta regional de un día de duración sobre el mercurio y las cuestiones objeto de examen por el Comité de Examen de los Contaminantes Orgánicos Persistentes (POPRC) de la SCE, el 17 de febrero.



Imagen satélite de Panamá

Las reuniones antes mencionadas brindan a los interesados directos de la región que se ocupan de la gestión de los productos químicos la oportunidad de reunirse para intercambiar experiencia, información y conocimientos técnicos sobre una variedad de cuestiones.

Los gobiernos de España, Estados Unidos de América, Suecia y Suiza, así como la Organización de Estados Americanos, hicieron posible la financiación de estas reuniones. Si desea obtener más información, visite: www.chem.unep.ch/pops/pcb_activities/Panama2008/default/htm, www.chem.unep.ch/saicm.



Nuevo Jefe de la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA

Per M Bakken fue nombrado Jefe de la Subdivisión de Productos Químicos con afecto a partir del 1º de septiembre de 2007. Es titular de un diploma de Candidatus realium (equivalente a PhD) en Biología y Química de la Universidad de Oslo.

Per Bakken ha adquirido una amplia y variada experiencia laboral, así como buenos conocimientos y una visión general de las cuestiones relativas a productos químicos y las Naciones Unidas. Ha desempeñado varios cargos en el Gobierno de Noruega durante 20 años, incluidos ocho años en relación con productos químicos y cuatro años como representante del Ministerio en la Junta de Plaguicidas de Noruega. También fue Negociador Principal de Noruega en varios tratados internacionales, incluidos varios protocolos en el marco de la Convención de la CEPE sobre la Contaminación Atmosférica Transfronteriza a Larga Distancia (LRTAP), el Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal y el IPCC, y participó en las negociaciones de la Convención sobre el Cambio Climático.

En las Naciones Unidas ha desempeñado el cargo de Jefe del Equipo de Revitalización para ONU-Habitat, Funcionario Encargado de la secretaria del Convenio de Basilea, Director Adjunto de la División de Tecnología, Industria y Economía, y Director del Centro Internacional de Tecnología Ambiental (IETC) del Japón.

Resultados de la OEWG sobre el mercurio

La primera reunión del Grupo de Trabajo especial de composición abierta sobre el mercurio se celebró en Bangkok (Tailandia), del 12 al 16 de noviembre de 2007. Más de 200 representantes de gobiernos y la sociedad civil asistieron, y en la reunión estuvieron representados 91 gobiernos. En la reunión se examinó la variedad de opciones disponibles para controlar el mercurio, incluido el examen de la disminución de las emisiones de mercurio, la gestión ambientalmente racional de los desechos que contienen mercurio, la disminución de la oferta y demanda de mercurio, el almacenamiento ambientalmente racional del mercurio, la rehabilitación de los lugares contaminados y el incremento de los conocimientos relativos al mercurio. Se examinó la variedad de medidas de control disponibles, y se formularon varias propuestas relativas a medidas de control adicionales incluidas en la lista. Se determinó que será preciso contar con más información en varias esferas para las deliberaciones que tendrán lugar en la segunda reunión



Pavillón Bang Pa-In Summer, Tailandia

del Grupo de Trabajo, y la reunión elaboró un plan de trabajo entre períodos de sesiones para la secretaria. En el décimo período extraordinario de sesiones del Consejo de Administración se examinará un informe sobre la marcha de los trabajos en relación con la labor del Grupo de Trabajo. La segunda reunión del Grupo de Trabajo especial de composición abierta se celebrará del 6 al 10 de octubre de 2008, y presentará un informe final al Consejo de Administración en su 25ª reunión.

Del Jefe de la Subdivisión



Foto: Ian Britton (c) FreeFoto.com

Durante mis primeros meses en la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA, la Subdivisión se encargó de organizar la primera reunión del Grupo de Trabajo de composición abierta sobre el mercurio. La reunión brindó una base sólida para la labor futura entre periodos de sesiones antes de la segunda reunión del Grupo de Trabajo en octubre de 2008.

Su éxito dependerá de la minuciosa preparación de la segunda reunión, que constituirá una prioridad de la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA. Otra esfera prioritaria para la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA es la aplicación del SAICM. El Fondo Fiduciario del Programa de Inicio Rápido (PIR), facilita-

do por la secretaria del SAICM, ha presenciado la aprobación de 40 proyectos que benefician a 52 países en desarrollo y países con economías en transición. El PNUMA está trabajando conjuntamente con el PNUD para prestar asistencia en la ejecución de los proyectos en el marco del PIR relativos a la incorporación de la gestión de los productos químicos en la planificación del desarrollo. En relación con el próximo año, espero que se amplíe la cartera de proyectos de manera que incluya una mayor variedad de sectores y cuestiones. No obstante, la continuación de la labor satisfactoria sobre metales, en particular el mercurio, y el SAICM en la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA estará sujeta a la financiación de los proyectos y el personal necesarios para realizar esas importantes tareas.

Per M. Bakken, Jefe de la Subdivisión de Productos Químicos del DTIE, PNUMA

Nuevo funcionario de la OMS en régimen de adscripción

La Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA se complace en dar la bienvenida a Lesley Onyon, de la OMS, en calidad de miembro de la secretaría del SAICM a partir del 1° de septiembre de 2007. La llegada de la Sra. Onyon contribuye a cumplir la resolución I/1 de la Conferencia Internacional sobre la Gestión de los Productos Químicos en la que se dispone que el PNUMA y la OMS asuman funciones rectoras en la secretaría.

Inventarios sobre el mercurio

Tras la publicación en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas del proyecto piloto del Instrumental normalizado para la determinación y cuantificación de las liberaciones de mercurio, varios países han dado inicio a proyectos piloto en los que se emplea el Instrumental para investigar los usos del mercurio y sus emisiones a nivel nacional. Actualmente hay proyectos en marcha en África, Asia y América Latina. Se dispone de resultados preliminares de África y esta previsto poder contar con resultados para las otras regiones a principios de 2008. Para la región de Asia, en marzo de 2008 se llevará a cabo un curso práctico sobre resultados, acogido por el Gobierno del Japón, en el que se examinarán los resultados y se alentará a otras entidades a que efectúen inventarios.

Los resultados de los proyectos de inventario se emplearán a nivel nacional para elaborar planes de acción que ayudarán a los países a asignar prioridades para hacer frente a los problemas relativos al mercurio. Está prevista la elaboración de otros proyectos en el futuro, en los que se aprovecharán los resultados de la labor inventarial en esferas como la gestión de los desechos y la reducción de las emisiones. Se abriga la esperanza de que durante 2008 se amplíen los proyectos de inventario en las regiones, en los que se tomarán en cuenta los conocimientos especializados desarrollados por los países, con el fin de iniciar proyectos de inventario similares en otros países.

Reuniones regionales del SAICM

La secretaria del SAICM organizará la tercera reunión EU-JUSSCANNZ sobre el SAICM en París, el 12 de febrero 2008, y una reunión regional de América Latina y el Caribe sobre el SAICM, en Ciudad de Panamá del 14 al 16 de febrero 2008. Las reuniones son la octava y la novena de la serie de reuniones regionales del SAICM tras su adopción.

Se crean el Termicide-IS y el DDT-IS



Temas sobre plaguicidas COP: control de termitas y mosquitos transmisores de malaria

Foto: OMS

En el otoño de 2007, la Subdivisión de Productos Químicos del PNUMA puso en marcha dos sistemas de información para apoyar las actividades internacionales sobre contaminantes orgánicos persistentes (COP) y el Convenio de Estocolmo. Ambos sistemas promueven la gestión integrada de las plagas y la gestión integrada de los vectores como los enfoques alternativos más sostenibles para esos plaguicidas que son COP, cuya eliminación plantea gran dificultad a muchos países.

En muchos países aún se utiliza el DDT para el control de vectores de enfermedades y es uno de los 12 insecticidas recomendados por la OMS para la nebulización residual en interiores para el control de la malaria. El Sistema de Información sobre el DDT (DDT-IS, URL: www.chem.unep.ch).

[ch/ddt/Default.html](http://www.chem.unep.ch/ddt/Default.html)) es una actividad desarrollada conjuntamente con la OMS y la secretaria del Convenio de Estocolmo. Sus objetivos son:

- a) facilitar el intercambio de información / experiencia; y
- b) brindar acceso fácil al asesoramiento especializado proporcionado por grupos de expertos competentes y la OMS

El clordano, el heptacloro y el mirex son termiticidas para los que ha resultado difícil hallar alternativas para el control de las termitas. El Sistema de Información sobre Termiticidas (Termiticide-IS, URL: www.chem.unep.ch/termites/Default.html) se creó para:

- a) facilitar el intercambio de información / experiencia sobre la eliminación de los termiticidas que son COP; y
- b) proporcionar acceso fácil a materiales de orientación del Grupo Mundial de Expertos sobre Termitas, auspiciado conjuntamente por el PNUMA y la FAO.

Nuevo Secretario Ejecutivo de los convenios de Rotterdam y Estocolmo

Con efecto a partir del 1° de noviembre de 2007, Donald Cooper asumió su nombramiento como nuevo Secretario Ejecutivo del Convenio de Estocolmo y Secretario Ejecutivo Adjunto del Convenio de Rotterdam sobre el procedimiento de consentimiento fundamentado previo relativo a ciertos plaguicidas y productos químicos peligrosos objeto de comercio internacional.

A partir de 1984, el Sr. Cooper se desempeñó como Director del Departamento de Vigilancia Ambiental y Evaluación de Riesgos y Analista Público Principal del Departamento de Salud Ambiental de las Bahamas.

De 1992 a 2000, en calidad de Director del Departamento de Salud Ambiental, dirigió importantes programas de evaluación ambiental, calidad sanitaria, alimentaria y del agua, y vigilancia del cumplimiento, y asesoró al Gobierno de las Bahamas en proyectos de desarrollo, evaluaciones sobre la repercusión

ambiental, elaboró las medidas nacionales para la aplicación de los acuerdos ambientales multilaterales y se desempeñó como Negociador Principal de las Bahamas en reuniones internacionales sobre el medio ambiente.

De 2000 a 2007, el Sr. Cooper ocupó el cargo de Subsecretario en la Oficina del Primer Ministro y el Ministerio de Salud y Medio Ambiente, durante el cual dirigió la Comisión de Ciencia y Tecnología Ambientales de las Bahamas (BEST).

El Sr. Cooper estudió bioquímica y genética en la Universidad de Newcastle y obtuvo un doctorado en microbiología en la Universidad de Leeds (Inglaterra).



Donald Cooper, Secretario Ejecutivo, Secretaría de los Convenios de Rotterdam y Estocolmo

Resultados de la POPRC-3 de los COP del Convenio de Estocolmo

La tercera reunión del Comité de Examen de los Contaminantes Orgánicos Persistentes (POPRC-3) del Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes (COP) se celebró del 19 al 23 de noviembre de 2007, en Ginebra (Suiza). Más de 100 participantes asistieron a la reunión, incluidos los 31 miembros del Comité, 39 observadores de gobiernos y Partes, y representantes de 24 organizaciones no gubernamentales. El Comité aprobó la evaluación sobre la gestión de riesgos para cinco productos químicos, y recomendó que la cuarta Conferencia de las Partes estudiara la posibilidad de incorpo-

rar en el anexo A los productos químicos siguientes: lindano; clordecona; hexabromobifenilo (HBB); éter de pentabromodifenilo (pentaBDE); y en los anexos A ó B, el sulfonato de perfluorooctano (PFOS), sus sales y el fluoruro de PFOS (PFOSF). Se aprobaron perfiles de riesgo para cuatro productos químicos (octabromodifenilo de calidad comercial, pentaclorobenceno y alfa- y beta- hexaclorociclohexano) cuya evaluación respecto de la gestión de riesgos se programará para la POPRC-4 en octubre de 2008.

Estado de las ratificaciones del Convenio de Estocolmo

Hasta la fecha de hoy, el Convenio de Estocolmo cuenta con 150 Partes. A partir de la última publicación las nuevas Partes son: Bangladesh, Gabón, Guyana, Jamaica, Kazakstán, República Dominicana y Ucrania.

Estado de las ratificaciones del Convenio de Rotterdam

Hasta la fecha de hoy, el Convenio de Rotterdam cuenta con 119 Partes. A partir de la última publicación las nuevas Partes son: Guyana, Vietnam, Bosnia y Herzegovina y Kazajstán.

Nueva Secretaria Ejecutiva del Convenio de Basilea

A partir del último número del presente boletín, la Señora Katharina Kummer Peiry, ciudadana suiza, fue nombrada Secretaria Ejecutiva de la secretaria del Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de desechos peligrosos y su eliminación. Asumió sus funciones en septiembre de 2007.

Tras haber trabajado en cuestiones relativas al Convenio de Basilea durante casi 20 años, la Sra. Kummer Peiry aporta a su cargo conocimientos sustantivos relativos al Convenio así como sólidas aptitudes de negociación y dirección. Su carrera abarca varios años con el Gobierno de Suiza en calidad de Jefa de la Sección de Asuntos de Medio Ambiente del Departamento Federal de Relaciones Exteriores, así como conferencista uni-

versitaria. Más recientemente, la Sra. Kummer Peiry ha venido trabajando como consultora en materia de política y derecho ambientales.

La Sra. Kummer Peiry ha sido autora de varias publicaciones sobre productos químicos y gestión de los desechos a nivel internacional, y ha contribuido a las mismas, siendo una experta en la gestión de desechos y productos químicos que goza de reconocimiento internacional. Ostenta un Doctorado en Derecho Internacional y una Maestría en Derecho.



Katharina Kummer Peiry, Secretaria Ejecutiva, Secretaría del Convenio de Basilea